



Ristorante-Pizzeria  
Heimservice  
**Da Antoinetta**

Neu: 66539 Wellesweiler Bürgermeister-Regitz-Str. 145  
Telefon: 06821/87698 + 864322Tel + Fax 983134  
Öffnungszeiten: 11.30 - 14.30 + 17.00 - 23.00 Uhr  
Ruhetag Dienstag (außer Feiertags)

**Autohaus**

Gerd Schneider

Neu- und Gebrauchtwagen- Verkauf  
Winterloß, Rosenstraße 10, 66539 NK-WW, 06821/4500

Reparaturen aller Kfz-Marken . Verkauf . Ersatzteile . Kundendienst . AU + TÜV



VERTRAGSPARTNER SEIT 1979

# Neues aus der Dorfmitte

19. Jhrg.

01/2015

## BÜRGERGREMIIUM

### BERGSTRASSE – HIRTENSTRASSE – HOMBURGERSTRASSE

Bürgerinitiativen haben in Wellesweiler eine alte Tradition, die auf das Recht der Bevölkerung auf einen Widerstand gegen Veränderungen zu Lasten der Lebensqualität und zur Wahrung ihres Besitzstandes zurückgeht. So gab es im Laufe der Zeit Initiativen gegen den Abriss des Junkerhauses, die Verfüllung des Baggerweihers, Ablagerung von Giftschlamm in der Lehmgrube der Ziegelei Müller, gegen den Abriss der Stengelkirche, zwei Initiativen gegen den geplanten Rombachdurchstich und zuletzt gegen Pläne der Stadtverwaltung ein Portal in die Westseite der Stengelkirche einzubauen. Erfolg brachte eine Initiative, die zur Verkehrsberuhigung der Eisenbahnstraße gegründet wurde; erfolglos dagegen war die Initiative die ehemalige Wirtschaft Leibenguth einer zeitgemäßen Nutzung zuzuführen und das Ortsbild zu erhalten.

Diese Initiativen haben teilweise dazu geführt, das Bild der Ortsmitte von Wellesweiler zu erhalten (bereits 1975), obwohl dort durch eine rigorose Verkehrsplanung eine Schneise geschlagen wurde, der fast 50 Häuser zum Opfer gefallen sind. Es ist wie ein kleines Wunder, dass sich trotz dieses Kahlschlages noch eine Struktur von Dienstleistern und Geschäften erhalten hat, die von der Bevölkerung gerne noch in Anspruch genommen wird. Zum Image dieser Ortsmitte, um die uns heute bereits andere Orte beneiden, tragen auch die kirchlichen und kulturellen Veranstaltungen in der Stengelkirche bei.

Belastet wird der Rest einer dörflichen Struktur durch einen stets zunehmenden Verkehr. Bereits seit über 20 Jahren fordert die Bevölkerung eine Reduzierung des Verkehrs in der Ortsmitte und Maßnahmen, den Verkehr in großen Teilen über die Straßen zu führen, die bei der Ansiedlung von Industrien angelegt worden sind. Diese Umverteilung des Verkehrs ist aber nie ernsthaft verfolgt worden. Im Gegenteil. Auch heute noch lehnt man aktuell die Durchsetzung eines LKW – Verbotes und Kontrollen zur Verkehrsüberwachung ab. Stattdessen schiebt man den fordernden Bürgern den Schwarzen Peter zu. Es wird unverhohlen versucht Gefährdung von Arbeitsplätzen und Industriemitarbeiter – Feindlichkeit zu suggerieren. Dies ist allerdings der falsche Weg berechnigte Anliegen von Bürgern zu behandeln.

Fortsetzung Rückseite



**TV - SERVICE WAGNER**  
Radio & Fernsehtechnikermeister  
Birnbäumweg 4 / 66539 Wellesweiler  
**Verkauf:** von Marken – Neugeräten  
**Reparaturen:** alle Fabrikate ,egal wo gekauft  
Tel: 06821 48 54 20 Handy: 0171 45 93 706

Wir bieten täglich *ofenfrische* Back- und Feinbackwaren und danken für Ihren Einkauf



**Gebr. Borsdorff GmbH**  
Brot- und Feinbäckerei  
Rombachstraße 4  
66539 Neunkirchen-Wellesweiler  
Telefon 06821/41 119



**Sven Stein**  
Narzissenweg 20  
66539 Wellesweiler  
Tel.: 06821/ 91 48 107  
Mobil: 0163 / 88 53 718  
gartenservice.stein@yahoo.de

Garten  
Haus & Hof  
Service aus einer Hand

**PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE,  
CRANIO-SACRALE THERAPIE FÜR  
KINDER, SCHMERZTHERAPIE LNB &  
FDM, PHYSIOTHERAPIE**

TORSTEN MICHELS

ZUR RÖMERTREPPÉ 6  
WELLESWEILER-SAAR 66539  
TEL: 06821-41604 HANDY: 0176-32227248 FAX: 06821-41604  
E-MAIL: OSTEOTORSTENMICHELS@GMAIL.COM

Öffnungszeiten : Montag bis Freitag von 7-22Uhr und Samstag von 7-13 Uhr

**FLIESENMARKT SCHWENK** GmbH  
 Rombachstraße 80 – 66539 Wellesweiler  
 ☎ 06821 / 48 56 01 – Fax 48 56 02

**Größe Ausstellung. Ständig preiswerte Sonderposten an Lager. Auf Wunsch Verlegung durch unseren eigenen Meisterbetrieb.**

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 10.00 - 18.00 und Sa. 09.00 - 13.00

**MOHREN-APOTHEKE**  
 IM DIENSTE IHRER GESUNDHEIT  
 Christoph Bertram e.K.

Bürgermeister - Regitz- Straße 12  
 66539 Neunkirchen Wellesweiler  
 Telefon 0 68 21 / 9 41 50

**EM** GmbH  
**E. Müller**  
 Rombachstraße 39  
 66539 Nk-Wellesweiler  
 Tel.: 0 68 21 / 59 333  
 Fax: 0 68 21 / 290 38 92

**Meisterbetrieb  
 Karosserie + Lack**

Unfallinstandsetzung - Fahrzeuglackierungen - Karosseriearbeiten

**DG Nähatelier & Bügelservice**  
 Daniela Georgi  
 Homburger Str. 22  
 66539 Wellesweiler

Mo / Di / Mi / Fr 08.00-12.00 / 14.30-18.00  
 Sa 08.00-12.00  
 Donnerstag geschlossen

Gegen den erklärten Willen der Bevölkerung wurde z.B. die Planung des sog. "Rombachdurchstiches" noch nach Jahren weiterverfolgt und ist bis heute noch gültig. Erst eine zweite Bürgerinitiative stoppte das Bauvorhaben. Vorgetragene Vorschläge zur Behebung der Verkehrsmisere prallten stets von der Verwaltung ab. Kreisellösungen am Hirschberg wurden von der SPD 1996 in einem Maßnahmenkatalog gefordert. Leider wurde davon nichts umgesetzt.

Stattdessen erregt die neueste Planung, durch zwei Minikreisel (es stehen nur 19 m Durchmesser zu Verfügung) in der Ortsmitte den Verkehr zu beschleunigen, heftigen Widerspruch. Dieser Plan wird selbst von Experten als der Beste von drei schlechten Möglichkeiten bezeichnet, den Verkehrsdruck von Wellesweiler zu nehmen. Gleichzeitig wird aber betont, dass er nicht zu einer Reduzierung des Verkehrsaufkommens führen wird. Deshalb lehnen zwei Initiativen zeitgleich den Bau dieser Kreisel ab.

So fordert das „Bürgergremium Bergstraße – Hirtenstraße – Homburgerstraße“ durch sofortige Maßnahmen den Verkehr durch Wellesweiler unattraktiv zu gestalten und somit Teile des Verkehrs auf die bestehende Industriering-Straße umzuleiten. Zwei vom Landesbetrieb für Straßenbau in der Bürgerversammlung vorgestellte Ampelversionen (mit Freisperranlagen) könnten Abhilfe bringen. Die Diskussion wird daher weitergehen.

Wieder hat es sich bei der Vorstellung des Verkehrsgutachtens am 10.09.2014 und der Bürgerversammlung am 04.12.2014 gezeigt, dass der Ortsteil Wellesweiler keine Lobby hat. Der Bürger ist daher gefordert, sich für den Weg des Bürgerprotestes zu entscheiden, sich den aktuellen Initiativen anzuschließen und für seine eigenen Interessen zu engagieren.

**1.000 Liter Heizöl sparen?**  
**ENERGIE sparen Sie mit uns durch perfekte Dachsanierung!**

**Bach**  
 ♦ Beratung  
 ♦ Dämmsysteme  
 ♦ Dacharbeiten  
 ♦ Zimmerei

Wilfried Bach GmbH Flotowstr. 7 66538 Neunkirchen  
**Wir bieten Ihnen Komplettlösungen**  
 Vereinbaren Sie Ihren Energiespar-Termin Rufen sie jetzt an! ☎ (06821) 12597

**Elektroinstallationen und Haustechnik**

**HTB Haus-Technik**  
 Rombachstraße 65  
 Tel.06821/952200  
 office@bechtel.de

**Bechtel GmbH**  
 66539 Neunkirchen  
 Fax 06821/95221  
 www.ht-bechtel.de

**Wir bringen Farbe in Ihr Leben**  
 Seit 1876  
 Malerbetrieb

**STEINMAIER**  
 Bürgermeister-Regitz-Straße 34  
 66539 Neunkirchen  
 Tel. (06821) 41298 Fax (06821) 42390

**Friseursalon  
 Filomena**  
 Bgm. Regitz - Str. 24  
 66539 Neunkirchen  
 Telefon: 0 68 21 / 904 7774

*Wir durchkämmen alles*

**Öffnungszeiten**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Montags  | geschlossen       |
| Di - Fr: | 8.30 - 12.30 Uhr  |
| Und      | 13.30 - 17.30 Uhr |
| Sa:      | 8.30 - 14.00 Uhr  |